Организация Объединенных Наций A/55/186

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 July 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят пятая сессия
Пункт 118 предварительной повестки дня*
Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов

Доклад Генерального секретаря**

I. Введение

1. В соответствии с положениями приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1986 года Генеральный секретарь представляет в небюджетные годы наброски бюджета по программам на следующий двухгодичный период, в которых указывается следующее:

a) предварительная оценка ресурсов для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;

b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;

c) реальный рост, положительный или отрицательный, по сравнению с предыдущим бюджетом;

d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов.

Настоящим представляются наброски на двухгодичный период 2002–2003 годов.

---

* A/55/150.

** В соответствии с правилом 103.1 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, наброски предлагаемого бюджета по программам представляются Генеральной Ассамблее к 15 августа небюджетного года.

00-55842 (R) 020800 020800
0055842

II. Предварительная оценка ресурсов, необходимых для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода

2. При подготовке предварительной оценки ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов за отправную точку был взят нынешний объем ассигнований, а именно 2535,7 млн. долл. США. Предварительная оценка в ценах 2000-2001 годов дает объем в 2475, 4 млн. долл. США, который был рассчитан следующим образом:

	В млн. долл. США
Ассигнования на 2000–2001 годы	2 535,7
Плюс: ассигнования на новые должности, утвержденные в 2000–2001 годах, на основе полного финансирования (пункт 3)	13,2
Минус: единовременные расходы в 2000–2001 годах (пункт 4)	(13,4)
Плюс: ассигнования на новую или расширенную деятельность/ мероприятия, запланированные и/или утвержденные на 2000–2003 годы (пункт 5)	30,1
Общая предварительная оценка на 2002–2003 годы (пункт 6)	2 565,8
Минус: политические миссии, утвержденные лишь на 2000–2001 годы (пункт 7)	(90,4)
Итоговая общая предварительная ориентировочная оценка на 2002–2003 годы в ценах 2000–2001 годов	2 475,4

3. Следует напомнить, что в отношении бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов Генеральная Ассамблея по рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам постановила, что ассигнования на новые должности категории специалистов и выше исчисляются исходя из 50 процентов расходов. Кроме того, финансирование ряда должностей, утвержденных в связи с установкой, эксплуатацией, поддержкой и обслуживанием Комплексной системы управленческой информации (ИМИС) в отделениях за пределами Центральных учреждений, было предусмотрено лишь на конец двухгодичного периода. Для выделения ассигнований на весь двухгодичный период на 2002–2003 годов в отношении этих частично финансируемых в текущем двухгодичном периоде должностей потребуется дополнительно 13,2 млн. долл. США.

4. Единовременные расходы в 2000–2001 годах в размере 13,4 млн. долл. США не потребуются. Эти ассигнования связаны в основном с секретариатом Ассамблеи тысячелетия; специальными сессиями Генеральной Ассамблеи и соответствующими пленарными заседаниями по обзору и оценке осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах

социального развития четвертой Всемирной конференции по положению женщин и осуществления Повестки дня Хабитат; Всемирной конференцией по проблемам расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с этим нетерпимости; третьей конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам; десятым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями; десятой сессией Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; Конференцией Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями; и расходами на заключительный этап внедрения ИМИС.

5. В течение 2002–2003 годов предусматривается проведение мероприятий, связанных с осуществлением международных соглашений по лесам, резолюцией S-19/2 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 1997 года о программе дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век и созывом внеочередной сессии Совета управляющих ЮНЕП в связи с осуществлением резолюции 53/242 Ассамблеи от 28 июля 1999 года. Кроме того, предусматривается дальнейшее укрепление Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, деятельности по обслуживанию конференций, миростроительству и помощи в проведении выборов, в области прав человека и гуманитарной помощи, экономического и социального секторов и Международного Суда. В результате укрепления деятельности по этим направлениям на 2002-2003 годы прогнозируются новые потребности в ресурсах на сумму до 30,1 млн. долл. США.

6. В ходе подготовки бюджета Генеральный секретарь будет продолжать критически анализировать объем ресурсов, требующийся на 2002-2003 годы. В представленном им бюджете найдут свое отражение положительные результаты дальнейшего анализа возможной устаревшей деятельности, принятия дополнительных мер по обеспечению эффективности затрат и упрощения процедур.

7. Что касается ассигнований на специальные политические миссии, то следует напомнить, что Генеральная Ассамблея на двухгодичный период 2000–2001 годов ассигновала на финансирование таких миссий, которые могут быть утверждены Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, порядка 90,4 млн. долл. США. Хотя в этих набросках можно было сохранить полный объем ассигнований в размере 90,4 млн. долл. США при том же понимании, которое существовало в отношении бюджета по программам на 2000–2001 годы, с учетом проводимого в настоящее время изучения рекомендаций в адрес Генерального секретаря в связи с докладом Группы по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира ассигнования ни на специальные политические миссии, ни на реализацию рекомендаций Группы пока не предусматриваются. В то же самое время не предусмотрены ассигнования и на укрепление безопасности персонала системы Организации Объединенных Наций. Имеется в виду, что Генеральной Ассамблее в соответствующее время будет представлен отдельный всеобъемлющий план по этому вопросу. С учетом далеко идущего характера рекомендаций Группы и того значения, которое их принятие может иметь для набросков бюджета, Генеральный секретарь полагает целесообразным вернуться к этим вопросам и их последствиям для набросков бюджета позднее в ходе пятьдесят пятой сессии, когда будут в наличии соответствующие доклады.

8. В приложении к настоящему докладу указываются предварительные ориентировочные оценки объема ресурсов в распределении по различным частям бюджета по программам.

9. Генеральный секретарь намерен добиваться максимальной отдачи от выделенных ресурсов. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов пройдет самый тщательный внутренний анализ в рамках Секретариата и будет четко ориентирован на то, что должно быть достигнуто в рамках программы на основе выделенных ресурсов.

III. Приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера

10. В среднесрочном плане на период 2002–2005 годов (A/55/6) были предложены следующие приоритеты: поддержание международного мира и безопасности; содействие стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций; развитие в Африке; поощрение прав человека; эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи; укрепление правосудия и международного права; разоружение; и контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях. Предлагается также отразить эти приоритеты в бюджете по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.

IV. Реальный рост по сравнению с предыдущим бюджетом

11. Предварительная оценка без корректировки на невключение ассигнований на специальные политические миссии отражает увеличение на 30,1 млн. долл. США, или 1,2 процента, по сравнению с первоначальными ассигнованиями на двухгодичный период 2000–2001 годов. С учетом невключения ассигнований на специальные политические миссии общая предварительная оценка будет отражать уменьшение на 60,3 млн. долл. США, или 2,4 процента, по сравнению с первоначальными ассигнованиями на двухгодичный период 2000–2001 годов.

V. Объем резервного фонда

12. Объем резервного фонда был установлен на уровне 0,75 процента от общего объема ресурсов в первых и во всех последующих набросках. Поэтому на двухгодичный период 2002–2003 годов рекомендуется установить этот объем в размере 18,6 млн. долл. США.

Приложение

Предварительные ориентировочные оценки на двухгодичный период 2002–2003 годов

(В млн. долл. США)

Расходы по частям бюджета по программам	*Ассигнования на 2000–2001 годы*	*Изменение объема ресурсов*		*Итого*
		Сумма	*В процентах*	
I. Общее формирование политики, руководство и координация	473,6	4,1	0,8	477,8
II. Политические вопросы	231,6	4,7	2,0	236,3
III. Международное правосудие и право	55,4	1,8	3,2	57,1
IV. Международное сотрудничество в целях развития	268,8	7,2	2,7	276,0
V. Региональное сотрудничество в целях развития	347,2	4,3	1,2	351,6
VI. Права человека и гуманитарные вопросы	123,6	4,7	3,8	128,3
VII. Общественная информация	143,6	(2,5)	(1,8)	141,1
VIII. Общее вспомогательное обслуживание	441,9	5,0	1,1	446,9
IX. Внутренний надзор	19,2	0,6	3,2	19,8
X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы	60,8	–	–	60,8
XI. Капитальные расходы	42,6	(2,8)	(6,7)	39,8
XII. Налогообложение персонала	314,3	2,9	1,0	317,2
XIII. Счет развития	13,1	–	–	13,1
Итого	**2 535,7**	**30,1**	**1,2**	**2 565,8**
Минус: политические миссии, утвержденные лишь на 2000–2001 годы				(90,4)
Общая предварительная ориентировочная оценка				**2 475,4**